

**Dr. Azad Hama**  
**Date of Birth: 20.03.1959**  
**Nationality: Italian**  
**Place of Birth: Kirkuk, Iraq**

Qualifications

- 2002, I gained Diploma from the London-based “Language institute” entitled “Metropolitan Police Test”, for interpreting from English into Kurdish and viceversa.
- 2002 certificate of Interpreting from “Immigration Appellate Authority” in London for Kurdish and Arabic languages.
  
- **Since 2002 I am registered on the “National Register for Public Service Interpreters” in the United Kingdom.**
  
- **1981 – 1987 BSc. in Architecture, University of Architecture of Venice (IUAV), Italy**
  
- **1990 – 1993 PhD in Urban and Regional Planning, (University of IUAV), Italy.**
  
- **2015- I successfully completed ‘CELTA Trained English Teacher Course’ in Brighton (UK)**

Languages:           **English, Italian, Arabic, Kurdish**

Interpreting experience: **I have around 15 years of experience working as a freelance an interpreter:**

- **From 1<sup>st</sup> February to 17<sup>th</sup> March 2017, I workrd for EASO (European Asylum Support Office) through the Italian Agency ITC in Athen and Thessaloniki: The work included interpreting from Arabic, Kirmanji and Sorani languages into English and Vicevrsa.**
  
- **From 2001 to 2017: I worked as a freelance for the Home Office, at Central Interpreters units in the United Kingdom.**
  
- **From 2002 to 2004 and from 2013 till 2017 I worked as a freelance interprer for many Police, Magistrate and Crown Courts across the UK**
  
- **From 2013-2014, I worked as an interpreter & translator for Language friendship &Co. based in London**

Other type of work Experience

- **1998 – 1999 Coordinator of a humanitarian project in Bosnia for Christian Aid, a UK-based International NGO.**
- **1994-1995 coordinator of a humanirarian project in Iraqi Kurdistan.**